

Decreto federale III sul preventivo 2003 per il settore dei Politecnici federali (Settore dei PF)

del 4 dicembre 2002

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 35 della legge federale del 4 ottobre 1991¹ sui Politecnici federali;
visto il messaggio del Consiglio federale del 30 settembre 2002²,
decreta:

Art. 1

¹ Il preventivo 2003 per il settore dei PF, che prevede uscite di 1 865 924 004 franchi e entrate di 2 169 577 200 franchi, ossia un saldo positivo di 303 653 196 franchi, è approvato.

² I previsti investimenti netti di 380 573 746 franchi sono approvati.

Art. 2

Le uscite di cui all'articolo 1 capoverso 1, rispettivamente gli investimenti netti di cui all'articolo 1 capoverso 2, sono ridotti nella misura dei crediti bloccati giusta l'articolo 8 del decreto federale I sul preventivo per il 2003.

Art. 3

Il presente decreto non sottostà al referendum.

Consiglio nazionale, 28 novembre 2002

Il presidente: Yves Christen
Il segretario: Christophe Thomann

Consiglio degli Stati, 4 dicembre 2002

Il presidente: Gian-Reto Plattner
Il segretario: Christoph Lanz

¹ RS 414.110

² Non pubblicato nel FF.